



# NGĂN CHẶN TỘI PHẠM QUA THIẾT KẾ MÔI TRƯỜNG (CPTED) dành cho Cư Xá Nhiều Gia Đình



## Crime Prevention Through Environmental Design

Mẫu này có thể được Điều Hợp Viên Ngăn Chặn Tội Phạm tại Portland sử dụng để vào cơ sở của quý vị.

Cũng có thể do quý vị sử dụng để tự mình làm lấy sự lượng giá của Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường (CPTED).

Ngày \_\_\_\_\_

Địa điểm và Khu Phố: \_\_\_\_\_

Chủ Nhà/Người Đại Diện: \_\_\_\_\_

Tin tức liên lạc: \_\_\_\_\_

Điều Hợp Viên Ngăn Chặn Tội Phạm: \_\_\_\_\_

# Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường

Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường – hoặc CPTED, là thiết kế, bảo trì, và sử dụng đúng cách môi trường được xây dựng để tăng tiến phẩm chất đời sống và giảm thiểu tác động và lo sợ về tội phạm.

Mẫu này cung cấp những đặc điểm dễ theo của chiến lược Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường giúp thực hiện địa điểm của quý vị chống tội phạm tốt hơn, tăng cường cảm nghĩ an toàn về mọi mặt. Sử dụng mẫu này trong hiện tại cũng như tương lai để duy trì những thay đổi quý vị thực hiện.

## Nguyên Tắc của Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường

### Tầm nhìn tự nhiên:

- Thiết kế và bảo trì, cho phép và khuyến khích dân chúng tham gia hoạt động thường lệ để quan sát không gian chung quanh họ.
- Loại bỏ những nơi mà thành phần thực hiện tội phạm có thể ẩn nấp
- Tạo cảm giác nguy hại đối với những người dự tính thực hiện tội phạm.

### Kiểm soát ra vào:

- Giảm thiểu tội phạm có thể xảy ra, đặc biệt là những nơi dễ xâm nhập.

### Địa Giới:

- Xác định đường ranh giới và phân biệt địa điểm tư nhân.
- Truyền đạt cho dân chúng mong muốn sử dụng đúng khoảng trống.
- Xây dựng cảm nhận trách nhiệm với cộng đồng dành cho những người dự tính sử dụng.

## Các Loại Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường

### Thụ Động/Tự Nhiên

Những sự việc được thiết kế, không đòi hỏi bất cứ nỗ lực tích cực nào đối với người sử dụng có trách nhiệm.

### Chủ động/Được Tổ Chức

Những sinh hoạt được hoạch định hay thường lệ.

### Cơ Động

Thiết trí hoặc sử dụng trang cụ để hoàn tất nguyên tắc.

*Muốn biết thêm tin tức về chiến lược của Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường (CPTED) và những nguyên tắc cũng như những mẫu khác của Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường có thể tìm thấy trong tài liệu phát tay của Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường. Tài liệu phát tay và những mẫu của Ngăn Chặn Tội Phạm qua Thiết Kế Môi Trường có thể lấy được trên trang điện toán của Ngăn Chặn Tội Phạm tại [www. portlandonline.com/oni/cp](http://www.portlandonline.com/oni/cp) dưới loại Tài Nguyên Ngăn Chặn Tội Phạm hoặc liên lạc với Điều hợp Viên Chương Trình Ngăn Chặn Tội Phạm của quý vị tại số điện thoại 503-823-4064.*

## TÀM NHÌN TỰ NHIÊN

### A. Thụ Động/Tự Nhiên

1. Cảnh trí có được lựa chọn và cắt tỉa để tất cả lối vào và cửa sổ tầng trệt có thể nhìn thấy được từ đường phố và/hoặc hàng xóm không?
2. Cảnh trí có được lựa chọn và cắt tỉa để ngăn chặn những người sử dụng không có phép có thể dùng làm nơi ẩn nấp? Cảnh trí có được lựa chọn và cắt tỉa để ngăn chặn cơ hội giấu giếm hàng hóa và ma túy ăn cắp không?
3. Cửa sổ có bị che lấp, như các bụi rậm, cây, và bức tường, để từ bên trong có thể nhìn thấy rõ các căn nhà ở, khoảng trống công cộng, và văn phòng?
4. Có rào cản khu vực phía ngoài không, như hàng rào, được thiết kế để tối thiểu một phần được nhìn qua, do đó người lớn không thể ẩn nấp phía sau được?
5. Bãi đậu xe và khu vực giải trí có thể được nhìn thấy từ các đơn vị gia cư không?
6. Các cơ sở sử dụng chung, như phòng giặt và phòng thư từ có gần kề khu vực dễ đi lại không? Có khoảng trống trên cánh cửa ra vào của những cơ sở sử dụng chung này không?

#### Ghi Chú:

### B. Chủ Động/Được Tổ Chức

1. Nếu có văn phòng tại chỗ, văn phòng có tọa lạc trong phạm vi nhìn thấy tại lối vào không? Văn phòng có niêm yết tin tức liên lạc sau giờ làm việc không?
2. Chỗ đậu xe có được chỉ định cho người cư ngụ, hoặc phiếu đậu xe được cấp cho người cư ngụ, để dễ dàng xác định được những xe đậu không có phép? Có chỉ định chỗ đậu xe cho khách không?
3. Những người cư ngụ có tham gia sinh hoạt trong khu vực công hoặc ngoài trời, như nấu nướng ở bên ngoài, làm vườn, hoặc chỗ trẻ em chơi không? Có ghế ngồi, đèn soi sáng, và cảnh trí được bố trí để khuyến khích sử dụng khu vực công không?
4. Những người cư ngụ có tổ chức Coi Chàng Chung Cư không? Họ có biết cách xác nhận và báo cáo các hoạt động khả nghi không? Những người cư ngụ có làm quen với nhau không?

#### Ghi Chú:

### C. Cơ Động

1. Có ống kiếng nhìn góc rộng (lỗ nhìn qua) trong tất cả cửa ra vào của đơn vị gia cư, hoặc cửa sổ trên cửa hoặc gần sát không?
2. Đèn bên ngoài có tỏa ánh sáng dọi rọi sáng chung quanh cơ sở, không bỏ sót bóng tối, hoặc gây chói lóa mắt? Đèn có để sáng cả đêm, hoặc có cảm quang (photosensitive) tự động bấm giờ để máy có thể mở vào chập tối và tắt vào hừng đông không?
3. Cửa ngoài, góc tường, lối đi, cầu thang, bãi đậu xe, lối đi dành cho khách bộ hành, và những khu vực hố lõm có được soi sáng không?
4. Những người cư ngụ có được khuyến khích sử dụng cửa trước và cửa sau được rọi sáng trong những giờ buổi tối, hoặc những ngọn đèn có cảm quang (photosensitive) tự động không?

#### Ghi Chú:

## KIỂM SOÁT RA VÀO

### A. Tự Động/Tự Nhiên

1. Lối vào cơ sở hoặc lối vào tòa nhà có được nổi bật với những yếu tố kiến trúc, hệ thống soi sáng và/hoặc cảnh trí quang đấng dành cho khách bộ hành không?
2. Có những cây có gai hoặc cỏ có gai được trồng để cản trở vào khu vực nơi không ai được đi không?

#### Ghi Chú:

### B. Chủ Động/Được Tổ Chức

1. Có gì ngăn cản người ngoài xả rác không?
2. Có tuân hành các điều khoản trong giao kèo thuê nhà không?
3. Có kiểm tra quá trình tội phạm hoặc tín dụng đối với những người thuê nhà trưởng thành không? Có kiểm tra quá trình mượn nhà không?
4. Khi mượn một nhà thầu, kể cả làm cảnh trí, có kiểm tra bảo chứng của họ không?
5. Khi mượn nhân công, có kiểm tra quá trình tội phạm của họ không?

6. Những người cư ngụ có được hướng dẫn không giữ cửa mở cho những người mà họ không biết không? Họ có được hướng dẫn mua và sử dụng loại khóa chắc chắn trong nhà xe hoặc nhà kho của họ không?

**Ghi Chú:**

**C. Cơ Động**

1. Trong cơ sở có hệ thống khóa điện tử với chìa khóa có dây đeo không? Nếu không, có thay khóa khi có người dọn ra không? Chìa khóa có đóng dấu “không được sao chép” (“do not duplicate”) không? Có số lượng chìa khóa nhất định nào đó, được cấp cho người thuê nhà và trả lại khi dọn nhà không?
2. Cửa ngoài có kiến trúc cốt lõi chắc chắn (solid-core) không?
3. Then cài có vào tối thiểu 1 inch không? Thanh ngang cửa bảo đảm với đinh ốc dài 3 inch xoắn sâu vào thanh khung cửa không?
4. Cửa kiếng kéo và cửa sổ có vừa vặn với đường kéo và/hoặc thanh gỗ chặn an toàn có vừa vào đường kéo phía dưới không?
5. Tất cả cửa sổ có được cài chốt an toàn hoặc khóa không?
6. Máy điều hòa gắn tại cửa sổ có chắc chắn gắn vào khung cửa không?
7. Cửa và cửa sổ tầng hầm (basement) có được khóa và an toàn không?
8. Thang hoặc những dụng cụ trợ giúp leo trèo có an toàn không?
9. Nếu có chung nhà xe, cửa có cơ phận tự động đóng không? Nếu người thuê nhà có nhà xe riêng, cửa nhà xe có cứng cáp không?
10. Khoảng chót sau nhà có hàng rào hoặc cổng không?
11. Những tin tức của người thuê nhà có được tồn trữ an toàn tại văn phòng, và những hồ sơ quan trọng có được cho vào máy xé nhỏ ra khi không còn dùng đến nữa không?
12. Tất cả các lối ra khi có hỏa hoạn và cấp cứu có được thiết kế có lối ra nhanh, không cần phải có chìa khóa hoặc phương tiện khác để chạy ra ngoài không?

**Ghi Chú:**

## **ĐỊA GIỚI**

### **A. Thụ Động/Tự Nhiên**

1. Có sự chuyển tiếp rõ ràng giữa lối đi hoặc tài sản công và tài sản khu cơ sở hỗn hợp không? Điều này có thể được hoàn tất qua những sự thay đổi về cấu kết vỉa hè, cảnh trí, hoặc thay đổi chiều cao.
2. Có bảng niêm yết trong cơ sở nói rõ về điều lệ không?

#### **Ghi Chú:**

### **B. Chủ Động/Được Tổ Chức**

1. Có người nào đi vòng chung quanh cơ sở gần như hàng ngày để bảo đảm mọi việc đều tốt không? Những thí dụ gồm có tuần tra an ninh hoặc những người cư ngụ đi bộ tuần tra. Nếu có, những người tuần tra này có liên lạc thường xuyên với viên quản lý không?
2. Viên quản lý hoặc người bảo trì có giữ cơ sở được sạch sẽ không? Có báo cáo vẽ bậy trên tường và xóa đi ngay không? Tất cả những xe không sử dụng hoặc những xe không được phép đậu có được rời đi ngay không?
3. Có niêm yết và tuân hành về điều lệ kéo xe đậu không được phép không?
4. Trong khế ước cho thuê nhà đặc biệt có nói rõ một số hành vi nào đó sẽ không được nhân nhượng, và có thể được coi như vi phạm khế ước, như cho phép quý vị dễ dàng trục xuất người thuê nhà có vấn đề không? (Hỏi Điều hợp Viên Ngăn Chặn Tội Phạm, nếu quý vị muốn có một bản sao "Oregon Crime Prevention Lease Addendum.")

#### **Ghi Chú:**

### **C. Cơ Động**

1. Số địa chỉ đường phố và số chung cư có được nhìn thấy rõ ràng và được rọi sáng ban đêm không?
2. Khi tất cả đơn vị gia cư không quay mặt ra đường, có bảng chỉ dẫn được rọi sáng để trợ giúp đáp ứng cấp cứu tìm được đơn vị nhanh chóng không?

3. Nếu có nhiều tòa nhà, số tòa nhà cũng như số đơn vị gia cư có được niêm yết phía trước và phía sau của tòa nhà không ?

**Ghi Chú:**

**Kế hoạch bảo trì:**

Đèn soi sáng, cảnh trí, lãnh vực kiến trúc của cơ sở được bảo trì để cho những người khác biết rằng có người sẵn sàng về khu hỗn hợp và khu phố không? Hãy xét tự mình ghi nhớ trên lịch để kiểm tra bảo trì cơ sở.